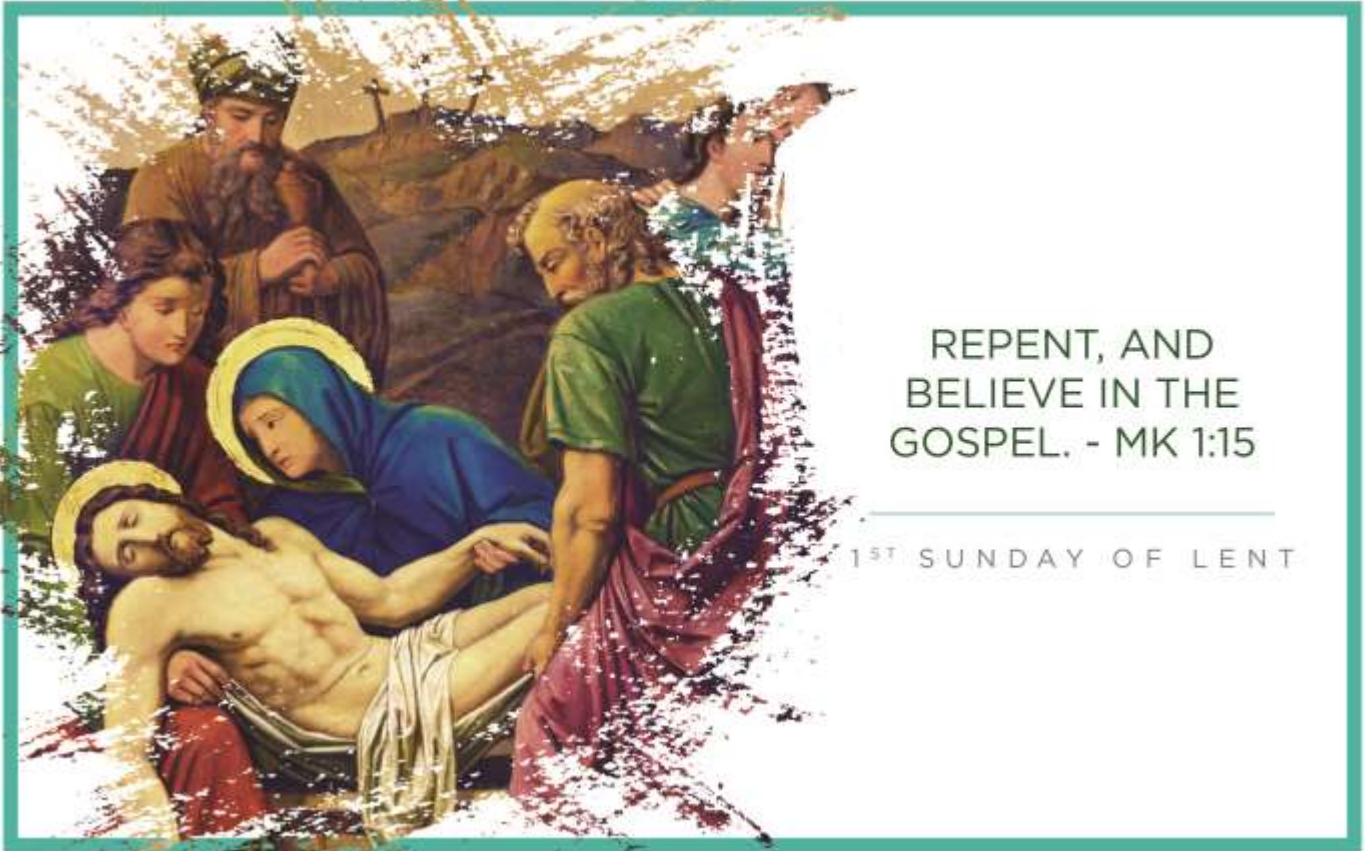




SAINT POLYCARP CATHOLIC CHURCH

8100 Chapman Avenue, Stanton CA 90680 | (714) 893-2766 | www.stpolycarp.org



REPENT, AND
BELIEVE IN THE
GOSPEL. - MK 1:15

1ST SUNDAY OF LENT

EXCERPTS FROM THE LECTIONARY FOR MASS ©2001, 1998, 1970 CCD. ELPJ

CLERGY

PASTOR

Rev. Viet Peter Ho

PAROCHIAL VICAR

Rev. Nicolas T. Nguyen

Rev. Saúl Alba-Infante

DEACONS

Dcn. Ramiro Lopez

Dcn. Larry Leone

Dcn. Davis Tri Do

Dcn. Juan Ochoa

SUPPORT STAFF

BUSINESS MANAGER

Tom H. Ma

FAITH FORMATION PROGRAM (ENGLISH/SPANISH)

Sister Jessica Corral

FAITH FORMATION PROGRAM (VIETNAMESE)

Sister Mary Anne

Thiên Hương Nguyễn

CONFIRMATION PROGRAM

Sister Teresa Thu Hồng Đào

MUSIC DIRECTOR

Kara Ford

YOUTH COORDINATOR

Joseph Do

WEEKEND MASSES

Saturday

5:00 PM English

7:00 PM Vietnamese

Sunday

7:30 AM English

9:00 AM Spanish

11:00 AM English

1:00 PM Spanish

4:00 PM Vietnamese

6:00 PM Spanish

WEEKDAY MASSES

6:30 AM English (Mon-Fri)

8:30 AM English (Mon-Sat)

6:30 PM Spanish (Mon only)

6:30 PM Vietnamese (Fri only)

EUCCHARISTIC ADORATION

9:00 AM - 10 AM (Friday)

3:30 PM - 4:30 PM (Saturday)

SACRAMENT OF RECONCILIATION

7:15 PM (Monday)

9:00 AM (Friday)

3:30 PM (Saturday)

OFFICE HOURS

Monday-Friday

9:30 AM - 12:00 PM

1:30 PM - 5:30 PM

Sunday

8:30 AM - 12:30 PM

1:30 PM - 3:30 PM

info@stpolycarp.org

[BULLETIN: editor@stpolycarp.org](mailto:editor@stpolycarp.org)

MISSION STATEMENT

We are a faith-based Catholic community whose members are enriched by the celebration of the Sacraments and opportunities to deepen our prayer lives. Guided by the Word of God and family values, we strive always to be a beacon of light for the lost, the lonely, the marginalized, and all those seeking the truth as we walk in the footsteps of those first disciples of Jesus and our patron St. Polycarp.

FEBRUARY 18, 2024

**MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE MISA/
XIN Ý LỄ CẦU NGUYỆN**

Saturday, February 17, 2024

5:00 PM James Donald Juge† & Kenneth Juge†
7:00 PM Peter†, Teresa, and All Souls†

Sunday, February 18, 2024

7:30 AM Victor Sobrepena†
9:00 AM Honorio Urban† & Antelmo Avila†
11:00 AM Peter† & Ancestors of a Family†
1:00 PM Maria de Jesus Reyes† & Marcelo Lopez†
4:00 PM Augustine Than Nguyen†
6:00 PM Conversion of Jose Juarez Porsu

Monday, February 19, 2024

8:30 AM Maria† & Benedicto

Tuesday, February 20, 2024

6:30 AM Launa Batnsdall† & All Souls†;
Maria† & Anna
8:30 AM Joseph† & Teresa

Wednesday, February 21, 2024

6:30 AM Thanksgiving & Family Blessing
8:30 AM Ancestors of a Family† &
Special Family Intention

Thursday, February 22, 2024

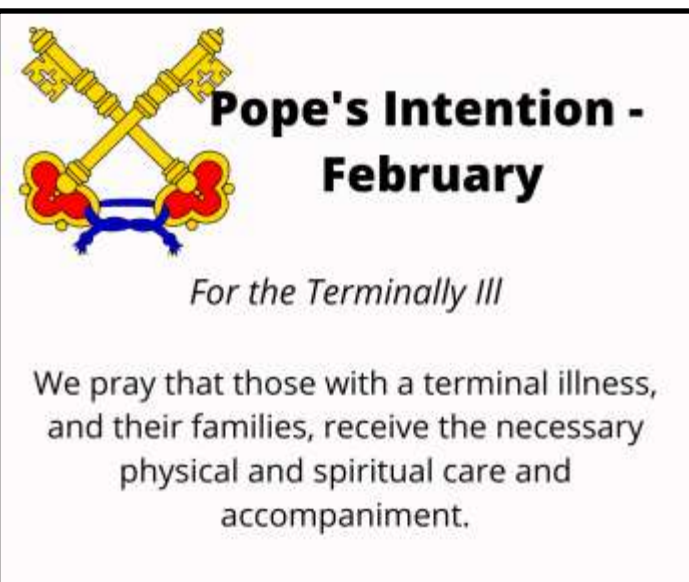
6:30 AM Joseph† & Francisco Xavier
8:30 AM Jose Lasam† & All Souls†

Friday, February 23, 2024

6:30 AM All Souls†
8:30 AM Joseph† & Maria
6:30 PM All Souls†

Saturday, February 24, 2024

8:30 AM John the Baptist†, Maria & Gabriel &
Special Family Intention



**Pope's Intention -
February**

For the Terminally Ill

We pray that those with a terminal illness,
and their families, receive the necessary
physical and spiritual care and
accompaniment.

READINGS FOR THE WEEK

Sunday: Gn 9:8-15/Ps 25:4-5, 6-7, 8-9 (see 10)/
1 Pt 3:18-22/Mk 1:12-15

Monday: Lv 19:1-2, 11-18/Ps 19:8, 9, 10, 15/
Mt 25:31-46

Tuesday: Is 55:10-11/Ps 34:4-5, 6-7, 16-17, 18-19/
Mt 6:7-15

Wednesday: Jon 3:1-10/Ps 51:3-4, 12-13, 18-19/
Lk 11:29-32

Thursday: 1 Pt 5:1-4/Ps 23:1-3a, 4, 5, 6/Mt 16:13-19

Friday: Ez 18:21-28/Ps 130:1-2, 3-4, 5-7a, 7bc-8/
Mt 5:20-26

Saturday: Dt 26:16-19/Ps 119:1-2, 4-5, 7-8/Mt 5:43-48

Sunday: Gn 22:1-2, 9a, 10-13, 15-18/Ps 116:10, 15,
16-17, 18-19 (116:9)/Rom 8:31b-34/
Mk 9:2-10



SCAN QR CODE TO DONATE

Feb 10/11 Masses	\$ 21,443.00
Feb 10/11 Online Giving	\$ 2,475.93
Total collection:	\$ 23,918.93

*Thank you for your support! ¡Gracias por su apoyo!
Cảm ơn tấm lòng quảng đại của mọi người.*



PSA 2024
PASTORAL SERVICE APPEAL
KICK-OFF
WEEKEND
2/17/2024 & 2/18/2024

ST. POLYCARP CATHOLIC CHURCH
WWW.STPOLYCARP.ORG
714 893-2766

Las lecturas de la semana del 18 de febrero de 2024

Domingo:	Gn 9, 8-15/Sal 24, 4-5. 6-7. 8-9 (ver 10)/ 1 Pe 3, 18-22/Mc 1, 12-15
Lunes:	Lv 19, 1-2. 11-18/Sal 18, 8. 9. 10. 15/ Mt 25, 31-46
Martes:	Is 55, 10-11/Sal 33, 4-5. 6-7. 16-17. 18-19/ Mt 6, 7-15
Miércoles:	Jon 3, 1-10/Sal 50, 3-4. 12-13. 18-19/ Lc 11, 29-32
Jueves:	1 Pe 5, 1-4/Sal 22, 1-3. 4. 5. 6/Mt 16, 13-19
Viernes:	Ez 18, 21-28/Sal 129, 1-2. 3-4. 5-7. 7-8/ Mt 5, 20-26
Sábado:	Dt 26, 16-19/Sal 118, 1-2. 4-5. 7-8/ Mt 5, 43-48
Domingo:	Gn 22, 1-2. 9-13. 15-18/Sal 115, 10. 15. 16-17. 18-19 (115, 9)/Rom 8, 31-34/ Mc 9, 2-10

Las conmemoraciones de la semana del 18 de febrero de 2024

Domingo:	1 ^{er} Domingo de Cuaresma
Lunes:	Día de los presidentes (EEUU)
Miércoles:	San Pedro Damiano, obispo y doctor de la Iglesia
Jueves:	La cátedra de San Pedro apóstol
Viernes:	San Policarpo, obispo y mártir
Domingo:	2 ^o Domingo de Cuaresma

(PRACTICANDO) CATÓLICA: RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS

Por Colleen Jurkiewicz Dorman

La Cuaresma y el Diluvio

Apostaría dinero a que en algún lugar de tu iglesia esta Cuaresma, hay una rama de árbol desnuda cubierta con una tela morada y un cuenco vacío lleno de piedras.

No me estoy burlando, las imágenes del desierto que rodean la temporada de Cuaresma no son un cliché, o si lo son, es sólo porque los clichés son esencialmente ciertos. La Cuaresma es el desierto. La Cuaresma es la soledad. La Cuaresma es el tiempo de menos.

Pero ¿y si la Cuaresma fuera también el diluvio?

Parece contradictorio, las inundaciones son excesivas y no pensamos en la Cuaresma como un tiempo de sobreabundancia. La Cuaresma es cuando limitamos las experiencias fuera de nosotros mismos para limitar las inclinaciones dentro de nosotros mismos. La Cuaresma no es un momento para que nada nos invada, nos consuma, nos lleve en una marea.

A menos que si lo sea.

Consideremos el diluvio del Antiguo Testamento. Un acto de destrucción, sí, pero también un acto de purificación. Una prueba de resistencia para el alma, un ejercicio épico de caída de confianza entre Dios y Noé en el que Noé tuvo que cabalgar las olas, literalmente, aferrándose a la vida mientras Dios borraba todo lo que le era familiar. Todo lo pecaminoso.

En Cuaresma, entregamos nuestras debilidades y enfermedades al diluvio. Es aterrador, ciertamente. Pero también es emocionante. Porque, así como el diluvio lo destruye todo, también lo hace todo posible. Es un bautismo.

La Cuaresma, como el diluvio, hace nuevo al mundo.

“Muerto en la carne, pero resucitado en el Espíritu.” —1 Pedro 3:18

MEDITACIÓN EVANGÉLICO - ALENTAR ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

18 de febrero de 2024

1^{er} Domingo de la Cuaresma

Ha llegado el Tiempo de Cuaresma, que va desde el Miércoles de Ceniza hasta antes de la Misa de la Cena del Señor del Jueves Santo, dando inicio al Triduo Pascual, donde celebramos los acontecimientos principales de la Vida, Pasión, Muerte y Resurrección de Jesús. La Iglesia nos motiva a estar atentos, porque es un tiempo favorable para convertirnos de corazón. La Cuaresma es un tiempo que nos prepara al Tiempo Pascual, el acontecimiento más importante del Calendario Litúrgico. También es un tiempo para recordar la historia de la salvación. Tiempo fuerte para acercarnos a los Sacramentos especialmente de la Reconciliación.

La Liturgia, con sus signos visibles, nos prepara a escuchar y creer en el Evangelio, ya que éste debe ocupar un lugar particularmente importante en nuestra vida. En este primer Domingo de Cuaresma, se nos dice que Jesús, antes de comenzar su misión, será guiado por el Espíritu Santo y será llevado hasta el desierto, donde será tentado por el demonio. Ahí, Jesús, con oración y ayuno, discernirá el plan divino que Dios tiene planeado para él. ¿Qué plan tenemos para esta Cuaresma? ¿Quizá unas buenas vacaciones? Convertirnos, cambiar el corazón, ser mejores. ¡Eso es para después! Este tiempo es para reaccionar. El Señor nos espera, cuenta con cada uno de nosotros para mejorar la sociedad. Es tiempo de trabajar en ello. *“El tiempo se ha cumplido, el Reino de Dios está cerca. Renuncien a su mal camino y crean en la Buena Nueva” (Marcos 1,15)* ¿Lo haremos?

©LPi

Thông Báo

1. Thứ Tư Lễ Tro ngày 14 tháng 2. Ăn Chay và Kiêng Thịt.

Cộng Đoàn sẽ có hai Thánh Lễ vào lúc 4PM và 6PM.

2. Mỗi Thứ Sáu trong Mùa Chay lúc 6PM, Cộng Đoàn sẽ có đi Đàng Thánh Giá trước khi bắt đầu Thánh Lễ.

3. Quỹ Mục Vụ PSA Giáo Phận Orange 2024:

Vào ngày cuối tuần 17 và 18 tháng 2 Giáo Xứ sẽ bắt đầu chương trình PSA 2024. Xin mỗi gia đình bắt đầu cầu nguyện và bàn thảo với những thành viên trong gia đình về việc đóng góp này. Xin Cộng Đoàn Dân Chúa quảng đại đóng góp cho quỹ Mục Vụ năm nay để Giáo Phận & Giáo Xứ thực hiện được những mong muốn. Hầu phát triển các Mục Vụ của Giáo Phận và Giáo Xứ chúng ta.

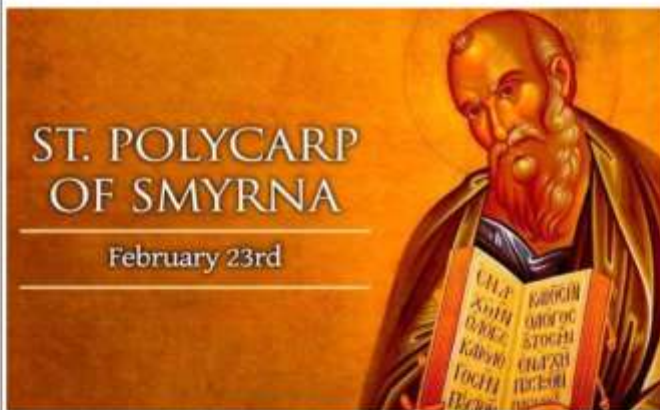
4. Tiệc Mừng Tân Niên: Chúa Nhật 18/2/2024

Mùng Chín Tết: Tại Hội Trường Giáo Xứ sau Thánh Lễ 4PM.

Văn Nghệ và Âm Thực do các Hội Đoàn phụ trách. Kính mời Cộng Đoàn cùng đến tham dự trong ngày Mừng Xuân Giáp Thìn 2024.

5. Thánh Lễ Mừng Thánh Polycarp.

Thứ Bảy ngày 24 tháng 2 lúc 8:30AM, Giáo Xứ sẽ có Thánh Lễ Mừng Thánh Quan Thầy Polycarp. Sau Thánh Lễ sẽ có thức ăn nhẹ. Xin mời Cộng Đoàn Dân Chúa cùng đến tham dự.



Ý Cầu Nguyện Của Đức Giáo Hoàng

**Ý CẦU NGUYỆN THÁNG HAI NĂM 2024
CỦA ĐỨC GIÁO HOÀNG PHANXICÔ.
CẦU CHO NHỮNG BỆNH NHÂN NAN Y**

Chúng ta hãy cầu nguyện cho các bệnh nhân đang ở giai đoạn cuối của cuộc đời và gia đình họ luôn nhận được sự chăm sóc và đồng hành cần thiết, cả về mặt y tế cũng như nhân bản.

✠ Châu Thánh Thể Chúa Giêsu

Lạy Chúa Giê-su Thánh Thể,

Chúa là tình yêu. Chúa luôn chạnh lòng thương xót những mảnh đời bất hạnh của tha nhân. Chúa yêu thương và yêu thương họ đến cùng. Xin cho chúng con biết siêng năng kết hợp với Chúa qua bí tích Thánh Thể, để được đón nhận sức sống của Chúa, và xin cho chúng con biết sống yêu thương theo khuôn mẫu của Chúa.

Lạy Chúa Giê-su mến yêu, Từng trang tin mừng là một bức họa chân dung yêu thương của Chúa. Chúa yêu thương nên hóa thân làm người. Chúa yêu thương nên chia sẻ cuộc đời trong thân phận nghèo khó. Chúa luôn đến với người nghèo. Chúa luôn xoa dịu những ai đang đau bệnh thể xác cũng như tinh thần. Chúa giải thoát những ai đang bị giam cầm bởi đam mê tội lỗi. Chúa là một vì Thiên Chúa nhưng mang trái tim con người. Chúa luôn có mặt trong từng nhịp thở của chúng con. Chúng con xin cảm ơn Chúa đã cho chúng con biết thế nào là yêu thương. Một tình yêu không so đo tính toán. Một tình yêu cho đi đến cùng mà không mong đền đáp. Xin dạy chúng con biết sống cuộc đời yêu thương như Chúa.

Lạy Chúa, chúng con tin rằng Chúa luôn hiện diện và đồng hành với chúng con. Chúng con xin phó dâng cuộc đời cho lòng thương xót Chúa. Amen.

✠ Cộng Đoàn Mừng Tết



11 Tháng Hai



Đức Mẹ Lộ Đức

Vào ngày 8 tháng Mười Hai 1854, Đức Giáo Hoàng Piô IX tuyên bố tin điều Vô Nhiễm Nguyên Tội trong Hiến Chế Ineffabilis Deus. Khoảng hơn ba năm sau, vào ngày 11 tháng Hai 1858, một trinh nữ đã hiện ra với Bernadette Soubirous, mở đầu cho một chuỗi thị khải. Trong lần hiện ra ngày 24 tháng Ba, trinh nữ này tự xưng là: "Đấng Vô Nhiễm Nguyên Tội."

Bernadette là một thiếu nữ yếu ớt, con của hai ông bà người nghèo và không có tham vọng. Việc sống đạo của họ cũng không có gì đáng nói. Bernadette chỉ biết đọc kinh Lay Cha, Kính Mừng và kinh Tin Kính. Cô còn biết đọc kinh cầu Linh Ảnh(*): "Ôi Đức Maria được thụ thai mà không mắc tội."

Trong những lần phỏng vấn, Bernadette cho biết những gì cô được nhìn thấy. Cô cho biết "cái gì đó màu trắng trong hình dạng một thiếu nữ." Cô dùng chữ "Aguero," tiếng địa phương có nghĩa "cái này." Đó là "một thiếu nữ xinh đẹp với chuỗi tràng hạt trên tay." Áo choàng trắng của ngài có viền xanh. Ngài đội khăn trắng. Trên mỗi bàn chân đều có hoa hồng màu vàng. Bernadette

cũng ngạc nhiên ở sự kiện là trinh nữ này không gọi cô với danh xưng bình dân "tu", nhưng với ngôn từ rất lịch thiệp "vous". Người trinh nữ khiêm tốn ấy hiện ra với một cô gái bình dân và đã đối xử với cô như một người có phẩm giá.

Thánh Bernadette Soubiroux Qua một cô gái bình dân, Đức Maria đã làm hồi sinh và tiếp tục làm sống dậy đức tin của hàng triệu người. Dân chúng bắt đầu đổ về Lộ Đức từ khắp nơi trong nước Pháp cũng như toàn thế giới. Vào năm 1862, giới thẩm quyền Giáo Hội công nhận tính cách xác thực của những lần hiện ra và cho phép sùng kính Đức Mẹ Lộ Đức. Năm 1907, lễ Đức Mẹ Lộ Đức được cử mừng khắp hoàn vũ.

Lời Bàn

Lộ Đức đã trở nên trung tâm hành hương và chữa lành, nhưng nhất là đức tin. Giới thẩm quyền của Giáo Hội công nhận 64 phép lạ chữa lành, mặc dù trên thực tế có lẽ nhiều hơn thế. Đối với những người có đức tin thì không có gì ngạc nhiên. Đó là sứ vụ chữa lành của Chúa Giêsu được tiếp tục thể hiện qua sự can thiệp của mẹ Người.

Nhiều người cho rằng các phép lạ lớn lao hơn thì rất bằng bạc. Nhiều người đến Lộ Đức và trở về với một đức tin được đổi mới, sẵn sàng phục vụ Thiên Chúa trong các nhu cầu của tha nhân. Tuy nhiên vẫn còn nhiều người nghi ngờ việc hiện ra ở Lộ Đức. Để nói với họ, có lẽ tốt hơn là dùng những lời mở đầu của cuốn phim "Song of Bernadette": "Với những ai tin vào Chúa thì không cần giải thích. Với những người không tin, thì chẳng sự giải thích nào đầy đủ."

Trích từ NguoiTinHuu.com

23 Tháng Hai - Ánh Sáng Hồi Phục

Mới đây tại trường đại học y khoa Stanford bên Hoa Kỳ đã sáng chế ra một loại cửa sổ nhân tạo đặt trong các phòng hồi sức, nhằm giúp cho bệnh nhân chóng được hồi phục. Người vẽ kiểu cho loại cửa sổ nhân tạo này là một phó nhóm thuộc tiểu bang California. Ông đã chứng kiến cái cảnh thoi thóp thờ của cha mình, khi nhìn lên trần bằng của phòng hồi sức chỉ thấy toàn một màu trắng với những lỗ đen. Các bác sĩ cho biết, vì phải nằm lâu ngày trong căn phòng thiếu cửa sổ, thiếu ánh sáng tự nhiên, cho nên không những bệnh nhân khó hồi phục mà còn để lộ những triệu chứng của bệnh tâm thần.

Với cánh cửa sổ nhân tạo nói trên, nhờ một hệ thống điện toán tinh vi, bệnh nhân có thể cảm thấy như đang tiếp xúc với ánh sáng bên ngoài. Trong 24 giờ đồng hồ, ánh sáng trên khung cửa nhân tạo thay đổi 650 lần. Bệnh nhân có thể nhìn thấy ánh mặt trời lên cũng như những áng mây bay qua khung cửa. Tất cả đều nhằm để giúp cho bệnh nhân cảm thấy mình gần gũi với thiên nhiên và nhờ đó cảm thấy bớt cô đơn.

Trong tương lai gần đây, người ta cũng có thể tạo ra cánh trăng lên cũng như các vì sao lấp lánh trên khung cửa.

Con người cũng như vạn vật cần có ánh sáng để sống. Riêng với con người, ánh sáng không những cần cho sự sống của thân xác, mà còn giúp cho con người khỏi cô đơn. Bóng tối dễ làm cho con người cô đơn và sợ hãi...

Có nhiều thứ bóng tối trong cuộc sống chúng ta. Bóng tối của ích kỷ, của ganh ghét, của hận thù, của đam mê... Càng giam mình trong bóng tối ấy, chúng ta càng cảm thấy cô đơn và càng trở nên bệnh hoạn. Người càng sống ích kỷ, người càng nghiền ngẫm đắng cay, hận thù, người đó càng hạ giảm nhân tính của mình...

Chúng ta cần có ánh sáng để sống, để lớn lên trong tình người cũng như để chữa trị những băng hoại trong tâm hồn. Có ánh sáng của Lời Chúa để soi sáng dẫn từng đường đi nước bước của chúng ta. Có những ánh sáng của những nghĩa cử hằng ngày. Không có một ánh sáng để giúp chúng ta hồi phục vì những vết thương đau trong cuộc sống. Một hành động bác ái, một biểu lộ tin yêu dù nhỏ mọn đến đâu cũng là một tia sáng mang hy vọng đến cho tâm tối cô đơn trong tâm hồn chúng ta.

Trích sách *Lẽ Sống*



 HAPPY

PRESIDENTS DAY

OUR OFFICE IS CLOSED

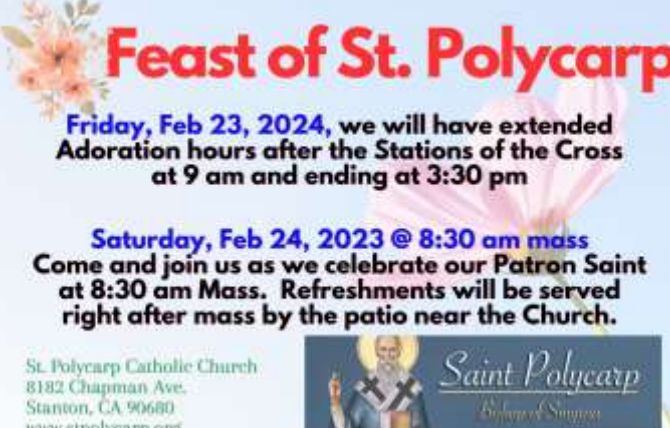
 MONDAY, 2/19/2024.

 ONLY ONE ENGLISH MASS AT 8:30 A.M.

 NO 6:30 A.M. OR 6:30 P.M. MASSES. NO EVENING CONFESSIONS

 ST. POLYCARP CATHOLIC CHURCH

 WWW.STPOLYCARP.ORG



Feast of St. Polycarp

 Friday, Feb 23, 2024, we will have extended Adoration hours after the Stations of the Cross at 9 am and ending at 3:30 pm

 Saturday, Feb 24, 2023 @ 8:30 am mass


 Come and join us as we celebrate our Patron Saint at 8:30 am Mass. Refreshments will be served right after mass by the patio near the Church.

 St. Polycarp Catholic Church

 8182 Chapman Ave.

 Stanton, CA 90680

 www.stpolycarp.org





HISPANIC FOOD SALE

 Pozole de Puerco Rojo \$10.00

 Enchiladas Rojas de Pollo 4 for \$10.00

 Flautas de Pollo 4 for \$10.00

 Tacos Dorados 4 for \$10.00

 Quesadillas 2 for \$10.00

 Aguas \$1.00/ Sodas \$2.00

SUNDAY, 2/25/2024

PARISH HALL

8 AM - 4 PM



Welcome

 GETTING TO KNOW OUR PARISHIONERS

 Newcomers? Old-time parishioners? You are welcome to write a paragraph or two about yourself and submit it to our bulletin for review. We will select one of your submissions weekly and post it to share with our family here at St. Polycarp.

 Please email to

 editor@stpolycarp.org

Faith Formation Office Hours

English/Spanish Religious Education

(714) 892-3158

Mondays 5 pm - 8:30 pm

Thursdays 5 pm - 8:30 pm

Fridays 3 pm - 8:30 pm

Confirmation Programs

(714) 890-5200

Tuesdays 11 am - 8 pm

Fridays 11 am - 5 pm

Sundays 8:30 am - 2 pm

Vietnamese Religious Education

(714) 620-7895

Mondays 1 pm - 4 pm

Tuesdays 1 pm - 5 pm

Fridays 2 pm - 4 pm

“Porque la Santísima Eucaristía contiene toda la riqueza espiritual de la Iglesia: Cristo mismo, nuestra pascua y pan vivo...”

- VATICAN II

rcbo.org/revival





 ST. POLYCARP CATHOLIC CHURCH

Thank You

 TO ALL THE VOLUNTEERS FOR YOUR DEDICATION TO SERVING OUR PARISH

 www.stpolycarp.org

“For the most holy Eucharist contains the Church's entire spiritual wealth: Christ himself, our passover and living bread...”

- VATICAN II

rcbo.org/revival



JÓVENES Y ADULTOS
PARA CRISTO DE SAN
POLICARPO

TE INVITA A SU RETIRO DE INICIACION

**Viernes, Sábado, y Domingo
8, 9, y 10 de Marzo 2024**

PARA MAS INFORMACION LLAMAR A:

IRAIZ QUIROZ 714-944-9186
JUAN VERGARA 714-240-3129
LILIA MARTINEZ 714-269-0554
JOSE SOTO 714-595-9541
MARIA LUISA 714-785-9036

ORANGE DIOCESAN COUNCIL OF CATHOLIC WOMEN



ODCCW
February General Gathering

Tuesday, February 20th, 9am-12pm
Saint Polycarp
8100 Chapman Ave.
Stanton, CA 90680

Please join us for our February General Gathering featuring Megan Morris from the Life Center of Santa Ana. Mass (optional) begins in the church at 8:30 followed by continental breakfast. Lunch follows our speaker with plenty of time to socialize and get to know each other.

Suggested Donation: \$25 (includes Continental Breakfast & Lunch)
ADVANCE REGISTRATION REQUIRED so we can plan sufficiently for food and seating.
NO REGISTRATION AT THE DOOR. Registration closes on Saturday, February 17 at 4pm.



If you are unable to register online and wish to register and donate by email or phone, contact Susan Navarrete at snavarrete150@gmail.com (preferred) or (949) 345-9130.

St. Polycarp Annual Men's Retreat

Mater Dolorosa Passionist Retreat Center
Sierra Madre

March 22-24, 2024

Perhaps there has never been a more appropriate time for a retreat. Most of us are ready to break from the challenges we have faced in the past many months. Men from our parish are invited to make their annual retreat at Mater Dolorosa Retreat Center in Sierra Madre. The Center provides a private room and bath, delicious meals, beautifully landscaped grounds and the guidance of the Passionist Retreat Team. The atmosphere of this silent, preached retreat will help you to relax, reflect and rejuvenate spiritually.

Reservations can be made by contacting our parish retreat representative:
Ralph Gonzalez at 714-761-3089 or 714-815-1753.

This year's theme is: "The Crucified One Lives!
Finding Comfort in the Passion of Christ."

To minimize our expenses, if you would like to sponsor the cost to print our weekly bulletin

VISIT OR CALL THE PARISH OFFICE AT 714 895-2766

\$ 500.00 to print our bulletin per week
You can choose the weekend that you would like to sponsor. Thank you for your participation

St. Polycarp Catholic Church
8100 Chapman Ave. Stanton, CA 90680

2024 English Lenten Mission

"Now You Are Light in the Lord"

PRESENTED BY

SR. KIT GRAY, CSJ

Saturday,
March 9, 2024

Refreshments will follow the
8:30 AM Mass

9:30 AM Reflection

St. Polycarp Room

Lent in Israel

- Beginning Tuesday, February 20, 2024
- 7 PM - 8 PM in Quinn Hall
- Every Tuesday during Lent
- All men and women are welcome

Time to wake up and see the spiritual battle around us. You are invited to go on a spiritual journey with us, as a community.

Do you want to know what the most powerful spiritual weapon we have is? You may be using it already, but let's dive deeper by integrating, deep reflective insights into the life of Christ, using theological truths and captivating stories, together with breathtaking scenery, illuminating sacred art, and inspiring music.

SPONSORED BY TMIY
THAT MAN IS YOU!

SAINT HEDWIG
11482 Los Alamitos Blvd.
Los Alamitos, CA 90720



INTO THE DEEP
Lent Retreat

Step into the Deep
Young Adult Retreat
hosted by the Sacred Heart Sisters
Sat, March 2, 3-8 pm

RSVP's appreciated by Feb 28

IG: @SDSHSisters
for updates & future events



Heart of Jesus
RETREAT CENTER
2927 S GREENVILLE ST. SANTA ANA, CA

Questions?
Text: 714-743-4027

Mission Doctors Association will offer the **2024 West Coast Retreat/Seminar on March 8-10, 2024** for Catholic Doctors, Dentists, Nurse Practitioners and Physician Assistants considering short-term mission service. This will be held at **Loyola Marymount University, Los Angeles**. This weekend is offered free of charge to those considering serving at a Mission Hospital or Clinic in Africa or Latin America.

Visit the website: www.MissionDoctors.org or call the office for more information (213) 368-1872.

Join us for a fundraiser to benefit
Trinitas Arts Conservatory

**FRIDAY
FEBRUARY 23
7PM**

A Family Friendly Performance by
Magic Castle's Resident Magician
Robert Ramirez

THE MAGIC of Trinitas

Servite Theatre
1952 W. La Palma Ave.
Pre-Sale \$25 per person
Charcuterie box & 2 glasses of wine \$30

*Prices will increase the night of the event
Purchase tickets at www.trinitasarts.org

as seen on Penn and Teller



**2024 SOUTHERN CALIFORNIA
YOUTH CHORAL FESTIVAL & MASS**
for Treble Choirs (grades 4-12)



**AMERICAN FEDERATION
OF MUSIC CANTORS**

Saturday, March 9, 2024 • 10:30 a.m. - 5:45 p.m.

Christ Cathedral
13280 Chapman Ave., Garden Grove, CA 92840

Bishop Kevin W. Vann, Celebrant
Dr. Bryan Zaros, Guest Conductor


8 Professional Development Credits are available for school conductors



MP1 rehearsal tracks of the Festival repertoire are available for participating choirs.

Mary's Sanctuary

Are you alone, ashamed and afraid, struggling financially, having a pregnancy crisis, or wondering what's the right choice to make? Take a deep breath. Sisters from Lovers of the Holy Cross are here to help and guide you. For more information about Respect Life Services, please scan the QR code. You are blessed and beloved, and not forgotten.



Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

God said to Noah and to his sons with him:
"See, I am now establishing my covenant with you
and your descendants after you
and with every living creature that was with you."
(Gn 9:8-10)

Psalm:

Your ways, O Lord, are love and truth to those who
keep your covenant. (Ps 25)

Second Reading:

It is not a removal of dirt from the body
but an appeal to God for a clear conscience,
through the resurrection of Jesus Christ. (1 Pt 3:21)

Gospel:

He was among wild beasts,
and the angels ministered to him. (Mk 1:13)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

In the desert, Jesus endured forty days of hardship and temptation. But he did not endure it alone: "the angels ministered to him," the Gospel tells us. Remember that you do not face Lent alone. God is beside you in your journey to the desert.

Observances for the week of February 18, 2024

- Sunday:** 1st Sunday of Lent
Monday: Presidents' Day
Wednesday: St. Peter Damian, Bishop and Doctor of the Church
Thursday: The Chair of St. Peter the Apostle
Friday: St. Polycarp, Bishop and Martyr
Next Sunday: 2nd Sunday of Lent



Saint of the week

St. Pius X's devotion to the Eucharist was truly inspiring! He lowered the age of First Communion to seven years old, encouraging young hearts to encounter Christ early-on. He also advocated that everyone, regardless of their social class, should have access to the Eucharist.

Prayer for Lent

Dear Jesus,
This is the first Sunday of Lent, and I want to commit myself more deeply to you this season. Inspire me with the Lenten penances you most desire, the ones that help me to grow ever nearer to you. Amen.

(PRACTICING) CATHOLIC

Lent and the Flood

I would bet money that somewhere in your church this Lent, there's a bare tree branch draped in purple fabric and an empty bowl filled with rocks.

I'm not poking fun, the desert imagery that surrounds the season of Lent isn't a cliché — or if it is, it's only because clichés are essentially true. Lent is the desert. Lent is the wilderness. Lent is the time of less.

But what if Lent was also the flood?

It seems counterintuitive, floods are excessive, and we don't think of Lent as a time for superabundance. Lent is when we limit experiences outside of ourselves in order to limit proclivities within ourselves. Lent is not a time for anything to be washing over us, consuming us, carrying us away on a tide.

Unless...it is.

Consider the flood of the Old Testament. An act of destruction, yes, but also an act of purification. An endurance test for the soul, an epic trust fall exercise between God and Noah in which Noah had to ride the literal waves, clinging to life as God wiped away everything familiar. Everything sinful.

In Lent, we relinquish our weaknesses and our infirmities to the flood. It's frightening, certainly. But it's also exciting. Because just as the flood destroys everything, it also makes everything possible. It is a baptism.

Lent, like the flood, makes the world new.

"Put to death in the flesh, he was brought to life in the Spirit." — 1 Peter 3:18

Colleen Jurkiewicz Dorman

Why do we do that? Catholic Life Explained

Question:

What do the colors of the priest's and deacon's vestments mean?

Answer:

In the Roman Rite of the Catholic Church, the colors of the vestments evolved over the course of several centuries and there was wide variation both in the colors used, and in the feasts and seasons associated with particular colors. It was Pope Innocent III (d. 1216) who gave us the basic outline that was later prescribed by Pope Saint Pius V in 1570. The various colors remind us of the dominant themes of a particular season or celebration.

- **White:** Used for the seasons of Christmas and Easter and in celebrations of the Lord, of Mary, the angels, and saints who were not martyrs. This color is also used in Masses for the dead, at baptisms, weddings and other festive celebrations.
- **Red:** As the color of both blood and fire, red is used on Palm Sunday and Good Friday, as well as Pentecost and special celebrations of the Holy Spirit. Moreover, red is used on the feasts and memorials of the Apostles and those saints who died as martyrs.
- **Violet:** The color for Advent and Lent. Violet may also be used in Masses for the dead and on All Souls Day (November 2).
- **Green:** A color of life and hope, green is used throughout Ordinary Time.

Other colors: Rose may be used on the Third Sunday of Advent and the Fourth Sunday of Lent, black may be used in Masses of the dead and on All Souls Day, gold or silver may be used on solemn occasions in place of white, red, or green.



MAYOR DAVID JOHN SHAWVER & FAMILY

St. Polycarp Parishioners for 52 Years

"Serving the People of our Community"

Need Assistance?

Email: dshawver1@att.net or Call: 714-931-8863



Juan Cevallos, Broker

"Su Agente de Bienes Raices"

Thinking of Selling or Buying a House?

Give Juan a Call!

Cell: 714-313-6773

Web: www.JuanCevallosHomes.com



DRE #: 00787807

11887 Valley View St., Garden Grove, CA 92845

CALI FUNERALS FD-2369

Nhà Quàn - Quan Tài - Mộ Bia

11849 Beach Blvd., Stanton, CA (giữa Chapman và Orangewood)



Minh Nguyen
657-758-3750

* Chương trình hậu sự trả góp, có bệnh vẫn được nhận.

* Nhận chuyên chở thi hài, tro cốt về VN và ngược lại.



Phát Do
714-657-5573

714 552-7555

KÍNH MỜI QUÝ VỊ ĐẾN XEM CASKET SHOWROOM, XEM MẪU MỘ BIA, HỘP TRO. QUÝ VỊ SẼ HÀI LÒNG VÀ TÍN NHIỆM GIA ĐÌNH CHÚNG TÔI

SUBMIT YOUR PSA DONATION?

PSA NEW ADDRESS

THE DIOCESE OF ORANGE,

P O BOX 2247

SEAL BEACH, CA 90740

ST. POLYCARP CATHOLIC CHURCH
WWW.STPOLYCARP.ORG



PSA 2024

PASTORAL SERVICE APPEAL

PLEDGE

WEEKEND

2/24/2024 & 2/25/2024

COMPLETE THE PSA PLEDGE FORM
SUBMIT IT TO THE PARISH OFFICE OR
DROP IT IN THE SUNDAY COLLECTION
BASKETS



Parish/Ministry Contacts

PARISH OFFICE

(714) 893-2766

info@stpolycarp.org

www.stpolycarp.org

PASTOR

Fr. Viet Peter Ho (714) 893-2766

PAROCHIAL VICARS

Fr. Nicolas Toan Nguyen (714) 893-2766

Fr. Saúl Alba-Infante (714) 893-2766

DEACONS

Dcn. Ramiro Lopez (714) 222-3697

Dcn. Larry Leone (714) 335-0039

Dcn. Trí Kim Đỗ (714) 260-2060

Dcn. Juan Ochoa (714) 830-9924

ADMINISTRATION

Tom H. Ma, Business Manager (714) 893-2766

Karen S., Joana A., YẾN N. & Nelly V. - Front Office (714) 893-2766

FAITH FORMATION/FORMACIÓN DE LA FE/CÁC CHƯƠNG TRÌNH GIÁO LÝ

Sr. Jessica Corral, Faith Formation Programs (English/Spanish) (714) 892-3158

Sr. Mary Anne Thiên Hương Nguyễn, LHC (Vietnamese) (714) 620-7895

Sr. Teresa Thu Hồng Đào, Confirmation Programs (714) 890-5200

Joseph Do, Youth Ministry Coordinator (714) 620-7898

LITURGICAL MINISTRIES/MINISTERIOS LITÚRGICOS/BAN PHỤNG VỤ

Altar Servers/Servidores de Altar/Ban Giúp Lễ

Mike Tran (English) (714) 262-7924

Ricardo Valenzuela (Spanish) (714) 720-4549

Thomas Phan (Vietnamese) (714) 603-4454

Eucharistic Ministers/Ministros Eucarísticos/Thừa Tác Viên Thánh Thể

Maria Votendahl (English) (714) 893-2766

Robert Sanchez (Spanish) (714) 310-9714

Thắng Nguyễn (Vietnamese) (714) 553-6065

Lectors/Lectores/Ban Lời Chúa

Marcia Vojtech (English) (714) 270-0867

Celina Navarro (Spanish) (714) 864-4777

Lê Trần (Vietnamese) (714) 383-2924

Music Ministry

Kara Ford (714) 893-2766

Ushers/Ujieres/Ban Hướng Dẫn

Deacon Larry Leone (English) (714) 893-2766

Luisa Aguilar (Spanish) (714) 597-2640

Trần Việt Tuệ (Vietnamese) (714) 305-7897

BAPTISMS/BAUTISMOS/Ban Rửa Tội

Dcn. Larry Leone (English) (714) 335-0039

Dcn. Ramiro Lopez (Spanish) (714) 222-3697

Dcn. Davis Trí Đỗ (Vietnamese) (714) 260-2060

ENGLISH ROSARY

Karen Trousil (714) 893-2766

ENGLISH WOMEN'S COUNCIL

Betty Flickinger

FILIPINO COMMUNITY

Arturo D. Diaz (714) 893-3453

FINANCE COUNCIL

Marcia Vojtech (714) 270-0867

KNIGHTS OF COLUMBUS

Marty Wenzel (714) 349-1894

LEGION OF MARY/LEGIO MARIAE

Linda Calderón (Eng) (949) 205-3893

Eduardo Medrano (Sp) (714) 591-3860

Huỳnh Thị Mỹ Hạnh (Vn) (714) 883-6527

PASTORAL COUNCIL

Pat Casey (714) 723-0141

HISPANIC COUNCIL/COORDINATORS

Joel Espinoza (714) 719-9764

DISCIPULOS MISIONEROS ADOLESCENTES (DMA)

Juan & Elvira Cruz (714) 292-4869

Alejandro & Cecilia Perea (714) 989-3610

ENCUENTRO MATRIMONIAL

Ramon & Eva Bautista (714) 583-2085

JOVENES PARA CRISTO

Iraiz Quiroz (714) 944-9186

Juan Vergara (714) 240-3129

MATRIMONIOS VIDA EN CRISTO

Hilario y Martina Rodriguez (714) 955-9289

MINISTERIO ACOMPAÑANTO PASTORAL

Ana L. Araujo (714) 818-4594

QUINCEAÑERAS

Joana Aranda (714) 499-1184

RIOS DE AGUA VIVA

Martha Hernandez (714) 858-8207

VIETNAMESE COUNCIL/COORDINATORS

Calvin Châu Đăng (714) 383-1766

Nguyễn Hữu Phước (657) 271-7640

Henry Hiến Mai (714) 829-0100

VIETNAMESE CATHOLIC MOTHERS GROUP

Đăng Thị Nhung (714) 251-7191

VIETNAMESE CHARISMATIC PRAYERS

Thuận Nguyễn (714) 471-3104

VIETNAMESE CURSILLO GROUP

Nguyễn Kiều Thanh (714) 948-3936

VIETNAMESE DOMINICAN PRAYERS GROUP

Lý Thị Tư (657) 527-2363

VIETNAMESE DUNG LAC CHOIR

Châu Nguyễn (Saturday) (714) 722-5893

Trứ Nguyễn (Sunday) (714) 468-2735

VIETNAMESE EUCHARISTIC YOUTH MOVEMENT

Trưởng Troy Tăng (714) 489-1144

VIETNAMESE LANGUAGE SCHOOL

Linh Vũ (714) 856-5288

VIETNAMESE LITURGY DANCE GROUP

Yến Nguyễn (714) 728-6626

VIETNAMESE MEN'S SACRED HEART COUNCIL GROUP

Kevin Phạm (714) 331-4369

VIETNAMESE SACRED HEART CHOIR

Cúc Nguyễn (714) 603-3033